

# La Voz de Menorca

Número suelto. . . . . 10 céntimos  
Número atrasado. . . . . 20

Diario republicano desde su fundación

Año XXX — Número 9570

SUSCRIPCIÓN  
En la Isla, al mes. . . . . Ptas. 2'00  
Resto de España . . . . . 3'00  
Extranjero, al año . . . . . 50'00

MAHON, VIERNES 17 DE MAYO DE 1935

REDACCION Y ADMINISTRACION  
CALLE FERMIN GALAN, 21

ALEMANIA, APARTE

## Del Kaiser a Hitler

(De «El Mercantil Valenciano».)

El Tratado de Versalles fué juzgado en 1919 impracticable por diluir la responsabilidad de la guerra hasta las generaciones que no la desencadenaron y que eran por tanto inocentes de ella. El tiempo ha dado la razón a aquellos que, como Keynes, Normann, Angell y otros lo proclamaron así. Pero el tiempo, cuando en sorpresas, ha enseñado también que la Alemania antidemocrática es incorregible y que por su parte el dilema es: o aplastar o ser aplastado. Wilson, como los idealistas generosos de 1919, se oponía al aplastamiento de Alemania, contra la voluntad de Clemenceau, «el Tigre». Ahora bien; ¿qué conducta ha seguido la Alemania feudalista desde 1919? ¿De arrepentimiento y enmienda? Hubo una época en que pareció que la República alemana, bajo la socialdemocracia, iba a ser modelo de democracias y admiración del mundo; que iba a dar, con el régimen republicano, el ejemplo de organización y orden que dió bajo el imperio. Bien pronto se vio que ello iba a ser efímero. El advenimiento del fascismo pardo ha sido la señal del rebrote pangermanista, hasta entonces cohibido, embozado.

A partir de la presencia en el Gobierno de los nazis con el demagogo Hitler al frente—remedo el fracasado pintor de brocha gorda de Mussolini—, la nación alemana se presenta en otra actitud. Amenaza, es agresiva, como la plegue, en lugar de implorar benevolencia y benignidad. A Guillermo II sustituye, salvadas las distancias de tiempo, circunstancias y ambiente, Hitler. La Alemania de Guillermo II era arrogante, porque estaba influida por la moral de la victoria de 1870, y era económica y militarmente fuerte. La Alemania nazi es altiva y enseña el puño con el estrépito del débil, más que con el aplomo del fuerte. Es la diferencia que va de la Alemania de 1914 a la de hoy, y el emperador Guillermo al «führer». Sin embargo, es siempre peligrosa. Sobre todo, depués de su rearme, conseguido a ciencia y paciencia de los antiguos aliados, singularmente de Inglaterra. Y en la actualidad, su estado de conciencia, elevado a misticismo nacionalista, aumenta las consecuencias funestas de haber tolerado la reorganización de sus fuerzas combatientes.

De ahí su reto de marzo, y ahora, que ese reto haya producido el efecto contraproducente para ella de restaurar el bloque franco-italo-británico ruso, con la solidaridad de la Sociedad de Naciones. El resultado de haber seguido al Kaiser fué para Alemania desastroso. Le costó el hundimiento de 1918, que no tuvo mayores proporciones gracias a la ecuanimidad de Inglaterra y la generosidad de Wilson. Pudo quedar convertida, como Polonia al ser repartida entre Rusia, Austria y Prusia, por tercera vez, en 1795 (y un nuevo descalabro podría reiterar, como ocurrió con el territorio polaco, la desmembración alemana), en expresión irrisoria de su pasada grandeza. Pero se salvó de ser reducida a la mínima expresión, y en lugar de reconocer el yerro padecido y rectificar su conducta, he aquí al hombre providencial, Hitler, que encarna los desvarios del junkerismo, el pangermanismo y el nacionalismo resentidos y lanza de nuevo a Alemania por la senda del despeñadero, como el Hohenzollern en 1915.

Lo corrobora la victoria paradójica de Hitler de romper el Tratado de Versalles, y concitar, con esa insigne torpeza la condena moral de Alemania por la Sociedad de Naciones. Hitler ha granjeado, pues, a su país una tremenda derrota incruenta, nuncio de reverses futuros irreparables, si perdura la política internacionalmente subversiva de Alemania. Es en lugar del Mesías que quien se extasiaban los papanatas de ierusalén, el hombre fatal que fue

de causar daños irreparables a Alemania, a la Humanidad y a la Civilización. Ejercerá sobre él y sus multitudes de fanáticos alguna influencia la coacción

moral, la sanción intimidante de la Sociedad de Naciones en armas, caso de que insista Alemania en la violación de Tratados?

Es lo único que evitará la guerra de otro modo incoercible, como una letra a plazo fijo.

JUAN GUIXE

Madrid.

## SING-SING

El sistema penitenciario es semejante en todas las naciones. No aparece España entre las que aplican mayor rigor para castigar los delitos que llevan inherente la privación de libertad. Países hay, que pasan por muy humanitarios, que mentan en sus Códigos penas ficticias, presidios en tierras inhospitalarias que horrorizan. La gran República norteamericana, que puede citarse por modelo, y lo es en muchas cosas, en esta figura como inexorable, conservando en sus Códigos la pena de muerte y disculpando la ley de Lynch, usada frecuentemente. Eso sí, los establecimientos penitenciarios son allí suntuosos y hasta elegantes en su forma exterior.

Tuvimos ocasión de visitar uno de los más renombrados: el de Sing-Sing, perteneciente al Estado de Nueva York, a media hora por tren de la gran ciudad; íbamos en compañía de algunos jóvenes ingenieros mejicanos, que se hallaban en viaje de práctica de fin de carrera. Ha sido construido «ad-hoc». No le falta ningún detalle.

El director y principales empleados viven fuera, en hermosas casas, cerca de la prisión, dentro de la cual sólo que dan los guardianes de turno. Al entrar no se nota fuerza armada, aunque existe vigilante y fuerte. Una puerta amplia de reja de hierro, que se cierra detrás del visitante, da paso a un zaguán; en el lado opuesto, otra reja de gruesos barrotes da acceso a las dependencias del penal. El empleado en esa entrada confronta la personalidad de los visitantes, de antemano anunciados, y les franquea la segunda reja, donde surge otro, también sin armas visibles. Es probable que al entrar ya estén fotografiados, sin que se hayan de ello apercibido. Aparece un gran patio cuadrilongo, rodeado de edificación de dos pisos con ventanales. No

se percibe ninguna voz, ni rumor. El silencio es completo, sólo turbado por las señales de una campana. Tal parece que allí no hay nadie y, sin embargo, detrás de aquellas paredes viven más de 1.000 personas que sufren condena, algunos por muchos años.

El régimen imperante es de trabajo en talleres, donde modestos salarios recompenzan las labores de los penitenciaros. La disciplina es absoluta; los que a ella se amoldan tienen trato soportable, en el que entran horas de paseo y otras distracciones y ejercicios físicos y espirituales, según los deseos de los reclusos. Comen en mesas, en las que no faltan hasta las salsas más usuales. En cambio, los discolos, los rebeldes, los que incurren en faltas de subordinación o se resisten al reglamento de la prisión son fuertemente castigados. Nada de golpes, ni gritos, ni más tortura que el aislamiento, el encierro en celdas estrechas, oscuras, que parecen sepulcros. Dan a un pasillo con ventanitas pequeñas, de barrotes. Cada celda tiene unos tres metros de largo y poco más de uno de ancho con fuerte puerta de hierro provista de un ventanillo alto, cerrado por chapa metálica perforada. Al interior, los sillares de las paredes son toscos, esquinados, sin labrar, y en un ángulo alto hay una luz de petróleo con respiradero a un conducto exterior, que nos pareció ahumado. Un bastidor estrecho de lona, que se rebata a charnela contra una de las paredes, sirve de lecho. Lo demás del menaje consiste en una banqueta, un jarró para agua y algún otro objeto. La reclusión de días o semanas, según sea la falta, en completo aislamiento, con trato frugal, amansa de tal manera, que el cicerone nos decía: «El que está aquí un mes seguido, para en loco o perece.»

Por debajo de este edificio pasan sin cesar trenes que salen de New York, que con sus trepidaciones deben acibarar los recuerdos de la libertad perdida, aumentando el martirio de los que están encerrados.

Vimos allí pasar dos presos de categoría. Habían sido concejales del Ayuntamiento de N. York y nos refirieron que cuando se concedió el tranvía por Broadway, el comercio se oponía y surgió un proceso, que determinó la condena de aquellos dos ediles que prevencieron. Al marchar al presidio, parece ser práctica que el juez pregunte a que taller quiere ir el penado.

—Al de lavado y planchado—contestaron.

—Muy acertado—repuso el magistrado—; así podrán ustedes lavar sus conciencias.

Nos enseñaron la sala de ejecuciones; la famosa silla eléctrica. El local es amplio, severo, con asientos para los que por ley tienen que dar fe.

\*\*

En la época en que se empezó a aplicar la electricidad para ese fin terrible, menudeaban los comentarios por las primeras ejecuciones; que se decían habían dado lugar a escenas espeluznantes. Parece ser que hoy está perfeccionado el sistema. La corriente alterna usada en las electrocuciones, no pasa de 500 voltios. Se conocen casos de accidentes naturales, en que mucha menor tensión ocasionó la muerte, y se admite que la corriente continua es peligrosa a los 300 voltios y la alterna a 150. El contacto puede producir quemaduras, el síncope (o muerte aparente) y la muerte, siendo frecuentes los casos en que se han salvado víctimas, por accidentes, que se creían muertas, por la inteligencia, aplicación de la respiración artificial, largamente continuada. Las Empresas que manipulan con electricidad tienen instrucciones extensas, para seguridad de sus empleados. Son muy minuciosas las de M. Z. A.

No reza esto con las ejecuciones judiciales, que siguen en uso en los Estados Unidos, considerándolas más humanitarias que la hacha alemana, la guillotina francesa, la cuerda inglesa, el garrote español, el fasilamiento ruso y otros procedimientos para quitar la vida violentamente.

El aparato eléctrico es un sillón eleva

do, aislado del suelo, con brazos, al que se sujeta al reo con correas; en el respaldo va al casquete metálico que se adjunta a la cabeza; los demás contactos se dice que van a la terminación inferior de la espina dorsal, muñecas y aun en los pies. Renunciamos a examen de tenido, y aunque fuimos invitados a tomar asiento para juzgar de la comodidad de la silla, renunciamos a este honor.

SEVERO GOMEZ NUÑEZ

## Las fábricas europeas de armamentos construyen armas formidablemente destructoras

La diplomacia se agita para concluir pactos internacionales

París.—Las fábricas europeas de armamentos y municiones están ocupadas en una loca carrera de armamentos para construir en el período más corto posible las armas más formidables para sembrar la muerte y la destrucción en grado que jamás ha contemplado el mundo. Se ordena la construcción de millares de aviones de caza y bombardeo en los países que en la Gran Guerra eran aliados, excusándose con que tienen que igualar la fuerza aérea del general Goering. Inglaterra toma la iniciativa en esta construcción aérea, casi doblando su actual fuerza de 850 aviones de primera línea, lo que se realiza con toda rapidez.

Francia cuenta con una fuerza aérea que se calcula en 3.000 aviones, de los cuales una mínima parte necesitan sustitución por material moderno. Se sabe que Italia y los Soviets están preparando a toda prisa los planes para una fuerza aérea igual a la de Alemania.

En los círculos diplomáticos creen que la carrera actual tras el poder aéreo continuará al menos durante un año, después del cual se calcula que Europa tendrá una armada aérea de 15.000 aviones, capaz de destrozar la mayor parte de las capitales y ciudades de Europa en sola noche. De fuente inglesa se sabe que el Gobierno británico proyecta el aumento de fuerza aérea lo más rápidamente posible, hasta que sea casi tan fuerte como la de cualquier otra potencia continental. Cuando llegue a peser esta fuerza, Londres tomará la iniciativa de una Conferencia aérea, y para asistir a ella invitará a todas las potencias europeas, incluso al Reich, en un esfuerzo para lograr una base de limitación. Mientras tanto, continuarán las negociaciones entre los expertos aéreos en París, Roma, Londres y Moscú.

Estos negociaciones se llevarán rápidamente a fin de concluir los proyectados Pactos bilaterales o multilaterales, de forma que cualquier país atacado recibiría el apoyo inmediato de las fuerzas aéreas de los signatarios.

Se espera que el primero de estos pactos se logrará entre Francia e Italia con ocasión de la visita que el ministro del Aire francés, M. Denain, hará a Roma en breve. Después se celebrarán negociaciones entre París y Londres. Si Alemania continúa su negativa a participar en un Pacto multilateral de ayuda mutua aérea, se profetiza que la carrera para la construcción de aviones se extenderá inevitablemente hasta que cada país posea una fuerza aérea que oscilará entre 3.000 y 5.000 aviones de combate.

## Señoras:

Empleando el GAS para cocinar evitarán una de las fatigas más grandes del verano.

Comodidad, limpieza y economía. Le informarán en las Oficinas, PLAZA DE PABLO IGLESIAS 19.

## III Congreso de la Federación de Juventudes Republicanas de Menorca

EL DIA 19 DEL MES DE MAYO ACTUAL, a las diez de la mañana, se celebrará en la villa de MERCADAL, en el salón «El Cisne», el Congreso anual, preceptado por el Reglamento de la Federación de Juventudes Republicanas de Menorca, bajo el siguiente

### ORDEN DEL DIA

- 1.º.—Lectura y aprobación del acta del Congreso anterior.
- 2.º.—Lectura y aprobación de cuentas.
- 3.º.—Gestión del Comité de la Federación.
- 4.º.—Lectura y discusión de las ponencias siguientes:
  - a) Posición de la Federación de Juventudes Republicanas de Menorca, ante la reforma de la Constitución de la República Española. (J. R. de Mahón).
  - b) El Partido de Unión Republicana de Menorca, en relación con los demás Partidos Republicanos de España (J. R. de Villa Carlos).
  - c) Menorca, distrito electoral propio (J. R. de Ciudadela).
  - d) Misión de las Secciones Femeninas de las Juventudes Republicanas de Menorca (Sección Femenina de la J. R. de Mahón).
- 5.º.—Necesidad de constituir un Comité insular del Partido de Unión Republicana de Menorca.
- 6.º.—Ruegos y preguntas.
- 7.º.—Elección de Presidente de la Federación.

### OBSERVACIONES

- 1.ª.—Solo tendrán voz y voto en las discusiones de la Asamblea, los afiliados a las Juventudes Republicanas, integrantes de esta Federación. La Presidencia podrá exigir la presentación del carnet de afiliado o documento acreditativo de la condición de socio.
- 2.ª.—Tendrán acceso al Congreso todos los afiliados al Partido de Unión Republicana de Menorca.
- 3.ª.—Se ruega a todas las entidades federadas, asistan con su estandarte.

### INSTRUCCIONES

- 1.ª.—A las doce y media, salida de los Congresistas para Fornells.
  - 2.ª.—A la una de la tarde, comida en Fornells.
  - 3.ª.—Desde las cuatro de la tarde, actos de recreo en Fornells.
  - 4.ª.—A las siete de la tarde, salida de los Congresistas para sus poblaciones respectivas.
- Los actos serán amenizados por una banda de música.

Mahón, 3 de mayo de 1935. —Por el Comité de la Federación de J. R. de M.

El Presidente

JOSE LLABRES CAPDEVILA



### La protección de la población británica contra los ataques aéreos

Londres. — En los medios bien informados se dice que el día 22 de mayo anunciará el Gobierno, durante un debate en la Cámara de los Comunes, enérgicas medidas para la protección de la población civil contra ataques aéreos...

Cuando todos los planes estén terminados, se harán simulacros en todas las grandes ciudades, mientras que las autoridades locales deberán familiarizar a las poblaciones de sus distritos con todas las precauciones necesarias.

Según se dice, todo este proyecto se dirigirá desde White Hall celebrándose las conferencias con las autoridades locales en un plazo cercano.

Entretanto, el Ministro del Aire ha enviado una circular a los contratistas de construcción de aviones y motores británicos, en la que se les comunica la posibilidad de que se hagan pedidos considerables con motivo de la proyectada expansión de la fuerza aérea.

Una autoridad de una firma constructora ha dicho que las circulares han sido lanzadas en vista de la situación europea y de la actitud de Alemania, y en ellas se pregunta cuál es el máximo de producción que puede asegurarse...

### Para vender

Bote de veinte y cinco palmas. Casa en Villa Carlos calle Galán y García Hernández 88. Informes: Doctor Orfila 8. Mahón.

## JUVENTUD REPUBLICANA

MAHON

19 MAYO 1935

III Congreso de la F. de J. R. de M.

## Excursión a Mercadal y Fornells

Salida a las 7:30 de la mañana. Precio ida y vuelta 3'25 pesetas

Queda abierta la lista de inscripción en la Casa del Pueblo y se cerrará el viernes día 17 del actual. El sábado día 18, se pondrán a la venta los tickets...

## Crónica local y general

### Llegada de magistrados

Esta mañana han llegado procedentes de Palma, los señores Magistrados y el teniente Fiscal de la Audiencia que han de ver y fallar las causas señaladas para el actual cuatrimestre.

Les trasmitimos atento saludo de bienvenida.

### Congreso de las Juventudes Republicanas

Despierta gran entusiasmo esta Asamblea, que como saben nuestros lectores se celebrará el próximo domingo en Mercadal.

Son en crecido número los correigionarios de esta ciudad inscriptos para la excursión a Mercadal y Fornells.

Se recuerda a los que piensen asistir a dicho Congreso, que esta noche quedará cerrada la lista de inscripción, a fin de facilitar la labor de la Comisión organizadora.

De los pueblos de la isla avisan que asistirán nutridas representaciones.

### El Vice-presidente de la Diputación

Para pasar aquí unos días ha llegado esta mañana nuestro estimado amigo el Vice Presidente de la Comisión Gestora Provincial de Baleares don Antonio Tuduri Carreras.

Sea bien venido.

### De viaje

Ayer tarde salieron para Barcelona en el vapor «Jaime II» treinta y un pasajeros.

—Procedentes de Palma han llegado esta mañana en el vapor «Mallorca» treinta y nueve pasajeros.

### Lluvia

A las siete y media próxima noche de esta mañana, ha caído un buen chaparrón que es de desear haya alcanzado a toda la isla.

Mas tarde se ha despejado en parte el firmamento y ha lucido el sol.

### Saludo de bienvenida

Procedente de Barcelona, donde reside habitualmente, llegó ayer con su encantador hijo Luis, para pasar una temporada entre sus familiares, la distinguida señora doña Gloria Aguiló Femenias, viuda del que fué nuestro estimado y buen amigo y culto colaborador don José Murguía (q. e. p. d.) a quien siempre recordamos con cariño.

Sean muy bienvenidos la señora viuda de Murguía y su hijo Luisito

### EXCURSIONES BUSTAMANTE

Próxima excursión: Domingo día 19

Punto escogido:

SANTA GALDANA

Hora de salida: 7:30 mañana

Precio auto solo . . . . . Ptas. 5'50

Completo con comida . . . . . » 10'50

Informes inscripciones Fomento Turismo

### Información militar

JIMNASIA Y DEPORTES—Hoy darán principio las pruebas del concurso anual gimnástico atlético, de guarnición, con la celebración del primer partido de football entre los equipos del Regimiento de Artillería de Costa número 4 y Grupo Autónomo Mixto de Zapadores y Telégrafos número 2, en el campo de la Unión Sportiva.

El día 21, tendrá lugar el partido entre el ganador del anterior y el del Regimiento de Infantería número 39, en el campo del Menorca y el 24, entre Infantería y el equipo vencido en el primero, en el de la Unión Sportiva.

Los partidos empezarán a las 16:30 horas y a ellos asistirá la música del Regimiento de Infantería número 39.

Los jefes de los Cuerpos autorizarán a cuantos individuos de los suyos lo soliciten, para asistir a los partidos.

Quedan invitados todos los señores Jefes y Oficiales de la guarnición.

Se crea un trofeo extraordinario con el nombre de «Copa guarnición de Menorca» que se adjudicará con sujeción a las normas que figuran unidas al programa del concurso.

Oportunamente se designarán las fechas en que habrán de celebrarse las eliminatorias de las pruebas que comprende el mencionado concurso.

Con anterioridad a estas eliminatorias, los citados Cuerpos harán una selección previa entre los aspirantes a los premios.

Un Jurado, compuesto del Comandante Jefe de Estado Mayor de esta Plaza como Presidente, y un Capitán o Subalterno designado por cada uno de los Regimientos de Infantería y Artillería y Grupo de Ingenieros, como Vocales, hará la calificación de los concursantes y adjudicación de premios.

Servicio de la plaza para hoy:

Parada: Regimiento de Infantería número 39 y Artillería de Costa número 4.

Guardia Aduana: Regimiento de Artillería de Costa número 4.

Jefe de Día: Señor Coronel de Infantería don Antonio Perales.

Imaginería: Teniente Coronel de Artillería don Arturo Quintana.

Visita Hospital: 7.º Capitán Infantería

Vigilancia: Un oficial por cada cuerpo

Conferencia. H y a las 19, el médico don Demetrio Laguna dará en el Salón Victory de este Ateneo una conferencia sobre el tema «Educación física natural».

Reparaciones urbanas. Se procede a rellenar los baches de la Rampa de la Abundancia y también se arreglará el interior de la barandilla de la mencionada cuesta.

### Nota comercial

Importación. — Setenta y una toneladas de carga general, trajo ayer el vapor correo procedente de Barcelona y trasbordo otros puertos, entre ella 25 toneladas con cemento, aceite de oliva, 30 sacos con vezas, 99 azúcar, 25 azufre, vino común, harina, pienso para ganado y otros efectos.

—El vapor «Mallorca» ha traído hoy procedente de Palma, trasbordo Valencia, Alicante y Tarragona 22 toneladas de carga general, entre ella arroz, cerveza, patatas, sillas, cajas con tomates, fruta y otras mercancías.

Exportación. — Para Barcelona, se llevó ayer el vapor correo diez y ocho toneladas de carga variada, entre ella 33 paquetes con calzado, 64 sacos y cajas con alpargatas con planta de goma, 11 cajas con langostas vivas 182 cajas con queso, 16 jaulas con volatería y conejos, 10 con huevos, 50 reses lanaras, 21 vacunas, 7 bidones con petróleo y otros efectos.

### Importación de automóviles

Del vapor correo fueron desembarcados ayer dos automóviles marcas «Citroën» y «Mercedes Benz», este último consignado al comerciante de ésta, don Rafael Roselló.

## Noticias marítimas

### Buque correo

Para Barcelona salió ayer tarde el vapor «Jaime II» con el pasaje, valija y carga.

—Esta mañana a las seis ha fondeado el vapor «Mallorca» procedente de Palma con el pasaje, valija y carga.

Capitán don Francisco Sastre. Saldrá esta noche a las ocho para Palma.

—Mañana debe llegar la moto nave «Ciudad de Mahón» procedente de Ibiza y Barcelona.

### Velero

El moto velero «Pons Martí» que llegó procedente de Barcelona trajo a remolque una lancha adquirida por La Eléctrica Mahonesa que se empleará para la colocación de los cables submarinos.

## AVISO

Carbón de encina se vende en la carbonería de la calle de la Luna número 23 (sótano) a precios económicos. Se reparte a domicilio.

## SALÓN VICTORIA

SABADO a las 6'45 y 9'45. DOMINGO a las 4, 6'45 y 9'45 DIA 25:

## EL HIJO DEL CARNAVAL

Una visión de las Baleares

VERSION MODERNA HABLADA EN ESPAÑOL, LA OBRA MAS POPULAR DE LA PANTALLA. Selección IBI FILMS, producción alemana de LUJO por IVAN MOJOUSKINE y un niño de 3 meses.

Día 25: SU MAYOR EXITO, la mas grande creación de MARTA EGGERTH. Día 29: AL LLEGAR LA PRIMAVERA, de SHUBERT, por el tenor R. THAU-BER.

## CASINO DEL CONSEY

SABADO a las 9'30. SESION DE MODA. PROGRAMA CUMBRE! DOS FORMIDABLES PELICULAS DE EXITO

## Cara al peligro

La mejor, la más colosal y emocionante creación de TIM MACOY.

## La última acusación

Formidable superproducción RADIODIO de inusitado interés, creación de JOHN BARRYMORE

DOMINGO: Sesiones a las 3'30, 6'30 y 9'30

## TEATRO PRINCIPAL

SABADO 18 MAYO DE 1935. Noche a las 9'45

DOMINGO: sesiones a las 4, 6'45 y 9'45

GRANDIOSO PROGRAMA EXTRAORDINARIO

1.º El precioso film basado en la alegría y el dolor de las madres titulado

## LA VIDA EMPIEZA

por Loretta Young, Luis Alonso y Tom Brown.

2.º El interesante y humorístico asunto, dialogado en español por dobles

## EL GUAPO

por James Cagney, Mae Clarke y Margaret Lindsay.

VEAN ESTE DOBLE PROGRAMA FORMIDABLE

Próxima semana: Un film que hará época LA CASA DE ROTHSCHILD, en español. La película más grandiosa de la cinematografía

## TRIANON

SABADO. Noche a las 9'45 DOMINGO. Tres sesiones: a las 4, 6'45 y 9'45

La original cinta cómica sentimental de bellos paisajes y argumento interesante

## La felicidad no es el dinero

Por HERMANN THIMIG, LIEN DEYERS y FRITZ KAMPERS

EXTASIS EXTASIS EXTASIS EXTASIS EXTASIS

Vigilancia: Un oficial por cada cuerpo







Noticias de todas partes

AL SALIR DE LA AUDIENCIA DE SEVILLA, UN PROCESADO ROMPE LAS ESPOSAS Y HUYE

Sevilla, 10.—A mediodía, cuando salía de la vista de una causa que se le seguía por lesiones, Domingo Delgado Barroso, de veintitrés años, rompió las esposas que le sujetaban a otros procesados y emprendió la fuga hacia la calle de Manteros. La Guardia civil encargada de su custodia corrió tras el fugitivo y llegó hasta la calle de Jovellanos, donde el público, al darse cuenta de la persecución, dejó paso libre a los guardias. Uno de éstos hizo fuego de Máuser contra Delgado, hiriéndole. No obstante esto, el procesado dobló la esquina de la calle de Tetuán, donde un capitán de la Guardia civil que por allí pasaba lo detuvo, en el momento en que llegaba la pareja.

Trasladado a la Casa de Socorro de la calle del Rosario, se le curó de una herida en el antebrazo izquierdo con orificio de entrada y salida, y fractura del cúbito y de varias erosiones en ambas muñecas, que se produjo al romper las esposas. Fue trasladado al Hospital Central.

El Delgado sufría condena de cuatro años por robo y otra de seis por el mismo delito.

EL FELIGRO DE UNA GUERRA EN TRES ITALIA Y ABISINIA

Londres, 9.—En una entrevista conce-

dida por el emperador de Abisinia, Haile Selassie, al corresponsal en Addis Abeba del «Daily Telegraph», ha declarado que ordenará una movilización general si Italia continúa sus preparativos de guerra. Ha dicho que confía que el Consejo de la Sociedad de Naciones que se reúne el día 20 del corriente, adoptará definitivamente medidas para la solución pacífica del conflicto, y ha añadido: «Si no lo hace así, y si Italia continúa sus preparativos militares, entonces nosotros nos veremos obligados a movilizar. Abisinia no aceptará nunca un estado de guerra no declarada oficialmente, como ocurrió con el caso del Japón, durante sus operaciones en Manchukuo. Nosotros resistiremos inmediatamente».

EL MILLONARIO POLACO LISKO MUERE VICTIMA DEL FRIO EN LA REGION DE QUEBEC

Vorsovia, 9.—Se reciben noticias de Montreal dando cuenta de la muerte, a consecuencia del frío, del famoso millonario polaco Stanislas Lisko, director de varias minas de oro y establecido hace años en el Canadá.

El señor Lisko, conocido en el Canadá con el apodo del «rey del oro», marchó en avión a la región del Norte de Quebec para explorar unos terrenos su ríferos de esta parte de la provincia.

El avión se vio obligado a aterrizar, a consecuencia de una tempestad de nieve, cerca del lago Matchanipiten. El millonario y sus compañeros trataron de reanudar el vuelo algunas horas después, pero no pudieron poner en marcha el motor del avión, por lo cual decidieron

levantar una tienda de campaña e instalarse en ella hasta la llegada de socorro. Sin embargo, el señor Lisko quiso ir él mismo en busca de socorro y, al efecto, salió de la tienda para dirigirse al más próximo poblado.

Al ver que no regresaba, sus compañeros salieron en su busca, encontrando su cadáver congelado.

Se supone que el señor Lisko, extenuado por la fatiga, se sentó a descansar, quedándose dormido, y así le sorprendió la muerte.

El cadáver del millonario ha sido traído a Montreal. La víctima deja viuda y dos hijas.

ROBO DE MEDIO MILLON DE LIRAS A BORDO DEL «CONTE GRANDE»

Barcelona.—Cuando el trasatlántico italiano «Conte Grande» regresaba de Buenos Aires a Dakar se descubrió un importante robo en la caja del buque. Parece que el primer comisario del buque hechó de menos las llaves que acostumbra llevar en el bolsillo del pantalón. Al levantarse de la cama se dio cuenta del robo y avisó al segundo comisario, que tiene otras llaves iguales, y al revisar la caja notaron que entre efectos y cheques de moneda extranjera había desaparecido medio millón de liras. Se dio cuenta al capitán, que mandó hacer un reconocimiento en todos los departamentos, y en un tubo de ventilación de un camarote de tercera, que estaba desocupado, se encontraron 55 000 liras en billetes. Este tubo había sido examinado el día antes, sin haberse

encontrado nada. En el camarote del comisario robado se encontró un pedazo de algodón, lo que hace suponer que se utilizó algún narcótico para evitar que el comisario se diese cuenta del robo, ya que éste dice que nunca duerme seguido y que aquella noche durmió varias horas.

Las autoridades de Barcelona, advertidas de la llegada del «Conte Grande», enviaron unos agentes de Policía para que se dirigieran con otros agentes llegados de Italia, en una canoa, a bordo del trasatlántico antes de que entrara en el puerto. A la altura de la desembocadura del Llobregat subieron dichos policías a bordo e hicieron un registro en los camarotes de las 98 personas que debían desembarcar en Barcelona, sin que se encontrara nada. El buque ha seguido viaje a Italia, y se tienen noticias de que los policías italianos han procedido a la detención de un pasajero de primera clase que se supone sea el autor del robo.

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona de 16 de mayo de 1935

Amortizable 5 p. 100 A 1920	97 15
» » B 1920	97 00
» » A 1927 libre	75 15
» » B 1917	75 15
Amortizable 5 p. 100 A 1917	95 00
» » B 1917	95 25
» » A 1927 libre	102 25
» » B 1927 libre	102 15
Exterior 4 p. 100 A	93 50
» » B	93 50
Obligaciones Norte Prioridad	64 00
Alicantes 3 p. 100 1ª hipoteca	55 85
Cédulas B. Hip. España 4 p. 100	92 74
Id. id. id. 5 p. 100	99 25
Id. id. id. 6 p. 100	108 10
Franco cheque París 0/100 a	48 35
Liras » Roma	00 00 a 69 70
Dollars » New York	00 00 a 7 35
Liras » Londres	00 00 a 35 91
Reichmarks Berlin	0 00 a 2 96

MONEDAS DE ORO

Alfonosinos	241 00
Ozas y sus fracciones	241 00
Isabelinas	245 00

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 16 de mayo de 1935

Franco cheque	48 35
Liras id.	35 90
Dollars id.	7 36
Liras id.	60 60
Interior serie A	75 15
Id. id. B	75 15
Exterior serie A	93 50
Amort. 5 p. 100 serie A 1927 libre	102 25
Id id B id id	102 15
Id id A 1928	95 00
Id id B id	95 25
Id id A 1931 (1920)	97 15
Id id B id	97 09
Cédulas Banco Hipotecario de España 6 p. 100	000 00
Cédulas Crédito Local 5 p. 100 Interprovincial	94 25
Cédulas Crédito Local 6 p. 100 Interprovincial	101 65
Obligaciones F. C. Norte 3 p. 100 Prioridad	64 50

CONIZACIONES DE VALORES LOCALES

» Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 E. 1921 (Empréstito 100.000 pesetas)	100
» Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 E. 1921 (Empréstito 45.000 pesetas)	100
» Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E. 1925	100
» Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E. 1927	100
» Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E. 1929	100
» Ayuntamiento Ciudadela 6 p. 100	100
» Acciones «La Eléctrica Mahonesa, S. A.»	100
» Obl. «La Eléctrica Mahonesa, S. A.» 6 por 100 E. 1930 libre.	100
» «La Eléctrica Mahonesa, S. A.» 6 por 100 E. 1933 libre.	100
» Acciones «Sdad. General Alumbrados 6 p. 100»	100
» Acciones Banco de Menorca	10
» Banco de Ferreñas	50
» Crédito Mercantil de Menorca	50

Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento mayo de las Deudas Amortizable cinco por ciento.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

CUARTILLAS

EN PAQUETES DE KILO AL PRECIO DE 1930 LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

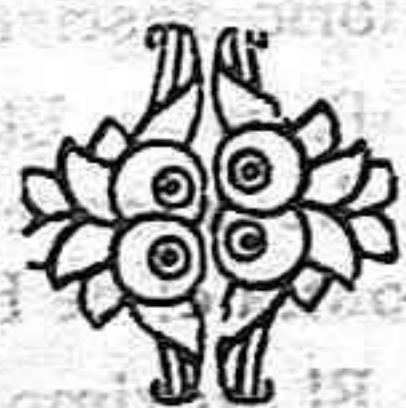
DESEA USTED ADQUIRIR REVISTAS MODERNAS? Pues no lo haga sin visitar la TIPOGRAFIA MAHONESA

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 15 de mayo de 1935, de las DEUDAS AMORTIZABLE 5 por 100 con impu-

tos. También descontamos los cupones de otros valores siempre que su importe líquido nos sea conocido.

CHSHS RECOMENDADHS



CASA MURILLO FUNDADA EN 1869

FERRETERIA Y BATERIA DE COCINA  
PINTURAS, ESMALTES Y BARNICES  
PAPELES PARA DECORAR HABITACIONES  
VIDRIOS

VERDE CARDENILLO (Especialidad)

RADIO CASTILLA

11 Y MARGALL, 26 TELEFONO N.º 22



TIP MAHONESA

FERMIN GALAN, 21

SE HACEN TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA EN NEGRO Y EN COLORES. ESPECIALIDAD EN TRABAJOS COMERCIALES



TINTORERIA

CARMELO CARRERAS

LAVADOS Y PLANCHADOS EN SECO EN LA CALLE DE HANNOVER. 26

MAHON

PIERRE DE COURCELLE

—No; no me llame usted embustera... No califique de mentira la inmensa alegría que yo he sentido cuando usted me ha estrechado contra su pecho llamándome su hija...

—¡Mientes!... ¡mientes!... ¡mientes!...  
—¡Si usted supiera!... ¡Era la primera vez que yo oía esa dulce palabra que se prodiga a todas las demás!...

La esposa de Fouquereuil sintió aplacarse un tanto su cólera. Aquella voz, aquellas palabras, el dolor manifestado por la joven, hacían brotar en su corazón un sentimiento involuntario de irresistible simpatía hacia Pochita.

—¿Qué quieres decir?... preguntó.  
—¡Que soy muy desgraciada! ¡Abandonada desde la cuna, desheredada de todo, sin nombre, sin cuidados, sin amor, yo pude crear, gracias a usted, durante un instante, que tenía una madre... y la amaba en usted... y era dichosa!

Aquella extraña emoción que acababa de invadirla se había apoderado por completo de la señora de Fouquereuil, que en tono cariñoso dijo a la falsa Ivona:

—No sé qué sentimiento embarga mi corazón... Yo debía rechazarle, despedirme... y no sé por qué tus palabras me llegan al alma.

Y cogiendo nuevamente de la mano a Pochita, que seguía arrodillada, la obligó a levantar la cabeza.

—Vamos; habla ahora. Es preciso y te lo exijo.

LAS DOS GOLFAS

Tú, que llevas el nombre y posees el rostro de mi hija y que sin embargo no eres ella, respóndeme: ¿quién eres?

—Yo soy... yo soy... ¡la otra! —balbuceó la hija del crimen, que, con la mirada y cruzando las manos suplicaba a su madre que no la rechazara.

—¡La otra! —repitió Blanca con los ojos desmesuradamente abiertos por el estupor y el pecho palpitante de emoción.

—¡Mamá!... ¡mamá querida!...

—¡Ah! —gritó la nieta de Brisset que adivinó de pronto toda la verdad.— ¡Tú! ¡La que yo había llamado! ¡la primera!... ¡Viva!... ¡Oh, Dios mío!... ¡Ahora comprendo bien lo que han querido hacer! ¡Y alzando del suelo a la que, arrodillada, aguardaba su sentencia, le dijo en un transporte de pasión:

—¡Levántate!... ¡levántate y ven a mis brazos, hija querida; que si yo he creído estrechar a Ivona en ellos, no he abrazado aún a mi María!... ¡María! ¡hija mía!...

Y María en el colmo de de la dicha y de la emoción, respondió arrojándose en los brazos de Blanca:

—¡Madre mía!... ¡Qué buena eres! Pero no bastando aquella expansión a satisfacer las necesidades de ternura y agradecimiento de que rebosaba el corazón de la esposa de Fouquereuil, ésta llamó:

—¡Jorge!... ¡Jacobó!

o es una marca mas



HIJOS DE J. SINTES